

# Fascht E FAMILIÄ



TV Sargans präsentiert

**TURNERUNTERHALTUNG**  
**12. NOVEMBER 2022**

Sportanlage Riet Sargans

13.30 Uhr (Türöffnung 13 Uhr)

20 Uhr (Türöffnung 18.30 Uhr)

**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank  
Sarganserland

● Perfekt vorbereitet

● Perfekt anlegen |

**Was immer Ihr Ziel ist.**

Mit persönlichen Vorsorge- und Anlagelösungen  
machen wir den Weg frei.

[raiffeisen.ch/vorsorgen-anlegen](http://raiffeisen.ch/vorsorgen-anlegen)

**Jetzt**

Beratungstermin  
vereinbaren.

## OK Präsidentin Tanja Pargätschi

# WILLKOMMEN ZUM FAMILIENTREFF DER ETWAS ANDEREN ART

Endlich ist es wieder so weit! Wir haben Nachholbedarf – und wir hoffen, ihr auch! Nach vier Jahren ist es nun höchste Zeit, wieder einmal die Hallentüren der Sportanlage Riet zu öffnen und mit euch unsere Turnerunterhaltung zu feiern.

Oder besser gesagt: Wir öffnen sogar die Wohnzimmertür für euch, denn unser diesjähriges Motto lautet «Fascht ä Familiä». Und wer sich noch an Tanta Martha, Flip oder 's Vreni erinnert, liegt gar nicht so weit daneben. Doch nicht die quirligen Figuren der Kult-Sitcom aus den 90ern stehen bei uns im Zentrum, sondern es geht um eine etwas andere Familie, die aber mindestens genauso flippig, lustig und hipp ist wie die Bande aus dem Schweizer Fernsehen.

Tretet ein und erlebt mit, wie es bei unserem Familientreff zu und her geht. Welches Gericht zaubert Oma auf den Tisch? Wer musiziert und singt am schrägstens? Hat der Vater für alle ein Geschenk dabei? Ist die kuriose Tante auch mit von der Partie? Erzählt der Opa wieder nur von alten Zeiten? Herrscht pure Harmonie oder kommt es zum Knatsch? Ihr dürft gespannt sein.

Und mitten unter all den Tanten und Onkeln dritten Grades, Geschwistern und Grosseltern weilt ein besonderer Mann: **Walti Dux – Comedian, Entertainer, Moderator und Autor.** Er sorgt fürs Bauch- und Lachmuskeltraining und führt mit Gespür und Witz durch die grosse Familienfete.

Viel mehr können und wollen wir natürlich nicht verraten! Nur so viel noch: Erneut bieten wir ein Abendmenu, das gemütliche Zeltbeizli ist wieder geöffnet und in der Bar sorgt DJ Greenix für mitreissende Töne und gute Stimmung.

Na, neugierig auf die grosse Verwandtschaft? Dann folgt unserer Einladung zum Familientreff der etwas anderen Art vom **12. November 2022.**

Die Turnerinnen und Turner des TV Sargans freuen sich schon jetzt, euch bald in der Sportanlage Riet begrüssen zu dürfen!

Bis bald!

*Tanja Pargätschi*  
OK Präsidentin



# imt.

making ideas work

## Freizeit: Geräteturnen Beruf: Geräteentwicklung

Bei uns bringst du Beruf, Familie und Freizeit unter einen Hut.

[www.imt.ch/karriere](http://www.imt.ch/karriere)



T +41 81 750 06 40 | E [imt@imt.ch](mailto:imt@imt.ch)  
Gewerbestrasse 8 | 9470 Buchs



# sbc SchenkBruhin

## Gebäudetechnik fürs Leben

Schenk Bruhin AG  
Heizung - Lüftung - Sanitär - Metallbau - Kundendienst

Ragazerstrasse 25, 7320 Sargans  
Comercialstrasse 24, 7000 Chur

081 720 46 46  
081 252 23 93

[sbc@schenk-bruhin.ch](mailto:sbc@schenk-bruhin.ch)

[www.schenk-bruhin.ch](http://www.schenk-bruhin.ch)

# ORGANISATION VORSTELLUNG OK



OK Präsidentin:

Tanja Pargätsi

Infrastruktur:

Demis Sassi

Personal:

Jasmin Wildhaber

Finanzen:

Judith Hug

Werbung / Sponsoring:

Reto Bonderer

Tombola, Losverkauf:

Julia Eberle, Werni Baur

Regie:

Géraldine Grob, Samira Bonderer

Festwirtschaft, Bar:

Thomas Schumacher, Ivan Neyer, Bea Good

IHR BERATER UND PLANER,  
WENN ES UM ÖKOLOGISCHE UND EFFIZIENTE  
GEBÄUDETECHNIK GEHT.



technoplan sargans ag

Planungsbüro für Heizung, Lüftung, Sanitär, Agazerrasse 25, 7320 Sargans, Tel. 081 720 46 36, technoplan@tps-sargans.ch, www.tps-sargans.ch

# coiffure hausi

HAIRSTYLING FOR YOU

SARGANS **081 723 41 41** COIFFUREHAUSI.CH



*coiffurehausi*

# viola



BLUMEN, KUNST UND KREATIVITÄT

BAHNWEG 58, 7320 SARGANS  
TEL./FAX +41 (0)81 710 47 59  
BLUMENVIOLA@BLUEWIN.CH



# smarterion

# **PROGRAMM**

## **Knappenvereinigung Gonzenbergwerk**

Kinderturnen, Tanja Schumacher / Ruth Baur

## **Eispark**

Jugendriege polysportiv, Martina Kalberer / Ladina Hinder mit Leiterteam

## **Dixiland - Jazzclub**

Jugi Tanz, Gianna Zummerle

## **Fussballclub**

Getu Knaben, Matthias Gubser mit Leiterteam

## **Musikgesellschaft**

Damenriege, Caroline Roner

## **Skiclub Pizol**

Minigetu + Getu Wettkampgruppe, Isabel Schmid / Kurt Grünenfelder mit Leiterteam

## **Fasnachtsgesellschaft**

Aktive Schulstufenbarren, Silvana Walser / Jasmin Rupp

## **PAUSE**

## **Knabengesellschaft**

Aktive Barren, Ivan Neyer

## **Radsportverein Pizol**

Vertical Team, Flurina Good / Matea Latkovic

## **Feuerwehrverein**

Boden Kids, Annette Umberg mit Leiterteam

## **Ballettschule alte Traube**

Männerriege, Anthony Bretzing

## **Schachclub Gonzen**

Aktive Team Aerobic, Tatjana Vils / Rebecca Bieler

## **Turnverein**

Aktive Boden, Tanja Pargätschi / Oliver Schelling

# DAS HANDWERKCENTER

## FÜR PROFIS UND HEIMWERKER

**MASCHINEN****BEFESTIGUNGSTECHNIK****WERKZEUGE****ARBEITSBEKLEIDUNG****EINBRUCHSCHUTZ****SCHLIESSSYSTEME****FERROFLEX AG** Pizolstrasse 28, 7320 Sargans, T 081 725 44 44[www.ferroflex.ch](http://www.ferroflex.ch)

*innovatis* ♦  
treuhand ag

- ◆ Steuerberatung
- ◆ Unternehmensberatung
- ◆ Immobilienverwaltung

Innovatis Treuhand AG  
Grünaustrasse 8  
9470 Buchs SG

Tel +41 81 300 14 40  
Fax +41 81 300 14 41  
[www.innovatis.net](http://www.innovatis.net)

# WIR BIETEN AN ESSEN UND GETRÄNKE

## Getränke

Mineral, Cola, Cola Zero,		
Rivella, Fanta, Sprite, Shorley	3.3 dl	4.00 Fr.
Spezli	3.3 dl	5.00 Fr.
Spezli alkoholfrei	3.3 dl	5.00 Fr.
Most	5 dl	6.00 Fr.
Most alkoholfrei	5 dl	6.00 Fr.

## Rotwein

Primitivo Senza Parole	5 dl	19.00 Fr.
Pinot Noir Selection (Weingut Gonzen)	7.5 dl	29.00 Fr.

## Weisswein

Holunderwein	5 dl	16.00 Fr.
Pinot noir Federweiss (Weingut Gonzen)	5 dl	22.00 Fr.

## Kaffee

Café crème, Espresso		4.00 Fr.
Zwetschgen Luz		6.00 Fr.
Turner-Kaffi		8.00 Fr.

## Verpflegung

Portion Pommes mit Ketchup		6.00 Fr.
Schnitzel (Poulet) Pommes mit Ketchup		12.00 Fr.
Schnitzelbrot (Poulet)		9.00 Fr.
Heisser Fleischkäse mit Kartoffelsalat (es hät solangs hät)	15.00 Fr.	
Vegi-Wienerli mit Kartoffelsalat (es hät solangs hät)		15.00 Fr.
Pommes Chips (Salz / Paprika)		2.00 Fr.

## Süßes

Diverse Kuchen- und Tortenstücke		ab 2.00 Fr.
----------------------------------	--	-------------

Herkunft Fleisch: Pouletschnitzel (FR), Fleischkäse (CH)



## Weingut Gonzen

St. Gallerstrasse 75, CH-7320 Sargans  
Telefon 081 723 16 15  
Mobil 078 664 74 74  
Telefax 081 723 01 24  
[www.weingut-gonzen.ch](http://www.weingut-gonzen.ch)  
[info@weingut-gonzen.ch](mailto:info@weingut-gonzen.ch)

*Weingenuss aus Leidenschaft*



# Ein Berg voll Spass.

**Freizeitspass vor den Toren Zürichs**

Das Freizeitparadies Atzmännig bietet Spass und Action – vom Seilpark über die 700-Meter-Rodelbahn und den Freizeitpark mit vielen Attraktionen wie Bungy-Tramp, Komet-Schaukel, Rutschturm und noch vielem mehr. Ab in Atzmännig! **8638 Goldingen, www.atzmaennig.ch**

# TOLLE PREISE ZU GEWINNEN

# WETTBEWERB

An der Abendvorstellung findet wieder unser Pausenspiel in Form einer Schätzfrage statt.  
Was es da rund ums Thema «Fascht ä Familiä» zu schätzen gibt, das kann natürlich noch nicht  
verraten werden. Sie erfahren es aber zu Beginn unserer Unterhaltung.  
Auch dieses Mal gibt es tolle Preise zu gewinnen:

- Massagegutschein Physio Ost (Wert 180.-)
- Tandem-Gleitschirmflug Chicken Wings Sarganserland (Wert 175.-)
- Essengutschein Mühle Wangs (Wert 100.-)
- Tageskarte Flumserberg (Wert 65.-)



**physio**ost



Wir wünschen schon jetzt viel Erfolg und ein viel Spass beim Schätzen=)!



**Tel. 081 723 72 56 | huettenau@bluewin.ch**



# ERDGASVERSORGUNG SARGANSERLAND AG

[www.evs-ag.ch](http://www.evs-ag.ch)

*... macht Sinn*



*Dienstleistungen  
Gasenergie*



*Werkleitungsbau für  
Gas und Wasser*

COMEDY

# VORSTELLUNG WALTI DUX

## Schweizer Komiker und Lach-Feuerwerker

«Das Publikum will mit dem Klatschen gar nicht mehr aufhören.» (Tages Anzeiger)

Die Presse beschreibt treffend, was bei Comedy-Anlässen von Walti Dux abgeht, und über 2000 Auftritte von Hamburg bis Ascona sind Beweis genug. Walti Dux ist Wortakrobat, Comedy-Kurier, Witzeerzähler, Gagschreiber und Gitarren-Bändiger in einem. Und wem das noch nicht genug ist, er ist auch Moderator beim Fernsehen mit einer eigenen Quiz-Show. Ob vor 10'000 Zuschauern am Openair oder vor einem zehnköpfigen Verwaltungsrat einer Bank, Walti Dux ist kein Auftritt zu gross oder zu klein, und die Presse meint, seine Auftritte sind...

«Schräg, witzig und zum Schreien lustig» (Appenzeller Zeitung)



Willkommen also in seiner Welt des Lachens, der Musik, der Shows, der guten Unterhaltung!

Infos [www.waltidux.ch](http://www.waltidux.ch)

**PREFERA**  
Immobilien  
Audit  
Treuhand

**WINTER-SERVICE  
2022/2023**  
**Jetzt profitieren!**

**Lucky STAR**  
BIKES

**Gratis  
Abhol- und  
Bringservice**  
Sargans &  
Umgebung



**luckystarbikes.ch**

**Bodenbeläge • Parkett  
Vorhänge • Polsterei**

*Für Wohnideen...  
Ihr Fachgeschäft*



**Bärtsch & Söhne AG**

**8887 Mels • +41 81 723 48 15 • baertsch-soehne.ch**

# NACHTESSEN TURNERTELLER

Wir öffnen die Halle bereits um 18.30 Uhr, damit Sie, liebe Gäste, die Möglichkeit haben bei uns bereits gemütlich ein feines Nachtessen zu geniessen.

Wir bieten unseren Turnerteller als Kombiticket an, welches Sie schon im Vorverkauf erwerben können.

Damit Sie genügend Zeit haben, das Essen zu geniessen, wird dieses um 18.45 Uhr bereit sein.

## Menü 1

Heisser Fleischkäse mit Kartoffelsalat

CHF 15.-



## Menü 2 (vegetarisch)

Vegi-Wienerli mit Kartoffelsalat

CHF 15.-



Kunstturnen / Krabbel- Mini- Kids Gym /  
Akro- und Opentraining / Family Sundays /  
Geräteturnen / Vereinsturnen

[www.turnwerk.ch](http://www.turnwerk.ch)



Group Fitness:  
Yoga / Zumba® / Langhantel /  
All in one / Tae Bo®

[www.fitwerk-mels.ch](http://www.fitwerk-mels.ch)

**KÄPPELI**  
UMWELT

**FÜR ALLE.**  
**DEIN RECYCLING CENTER.**



**ECO HOF**

# VORVERKAUF SICHERN SIE SICH EINEN GUTEN PLATZ

Tickets für die Abendvorstellung können Sie bequem im Online-Vorverkauf buchen.

Unter [www.tvsargans.ch](http://www.tvsargans.ch) oder auf [www.eventfrog.ch](http://www.eventfrog.ch) (unter Events) kann man im Saalplan seinen Wunschplatz bestimmen und gleich die Tickets kaufen und selber drucken.  
Der Vorverkauf startet am 15. Oktober um 13 Uhr und endet am 11. November.

Nachmittagsvorstellung (kein Vorverkauf)

bis 14 Jahre:	gratis
ab 14 Jahren:	12 Fr.

Abendvorstellung

Sitzplatz:	15 Fr.
Combo mit Nachtessen Menü 1:	29 Fr.
Combo mit Nachtessen Menü 2:	29 Fr.

An der Abendkasse sind ebenfalls noch Tickets erhältlich. Nachdem die letzte Unterhaltung sehr gut ausgebucht war, empfehlen wir aber dringend den Vorverkauf zu nutzen. Wer nicht selber online buchen möchte, kann auf der Gemeindeverwaltung Sargans ein Ticket kaufen.



TV Sargans



## BAD HAIR DAY?

Mach en Termin & chum verbi...

Städtchenstrasse 1 · 7320 Sargans  
T 081 710 00 68 · [www.haar-trend.ch](http://www.haar-trend.ch)

# AUF DIE MATTEN, FERTIG, LOS!



Rheinaustrasse 8 · 7320 Sargans · T 081 723 25 22 · [www.allegria-sargans.ch](http://www.allegria-sargans.ch)



**Apotheke  
zum Schwefelbad**



*kunstvolle Unterhaltung  
wünscht Ihnen...*

Apotheke zum Schwefelbad  
St. Gallerstrasse 1  
7320 Sargans  
T +41 81 720 00 00  
[info@schwefelbad.ch](mailto:info@schwefelbad.ch)  
[www.schwefelbad.ch](http://www.schwefelbad.ch)

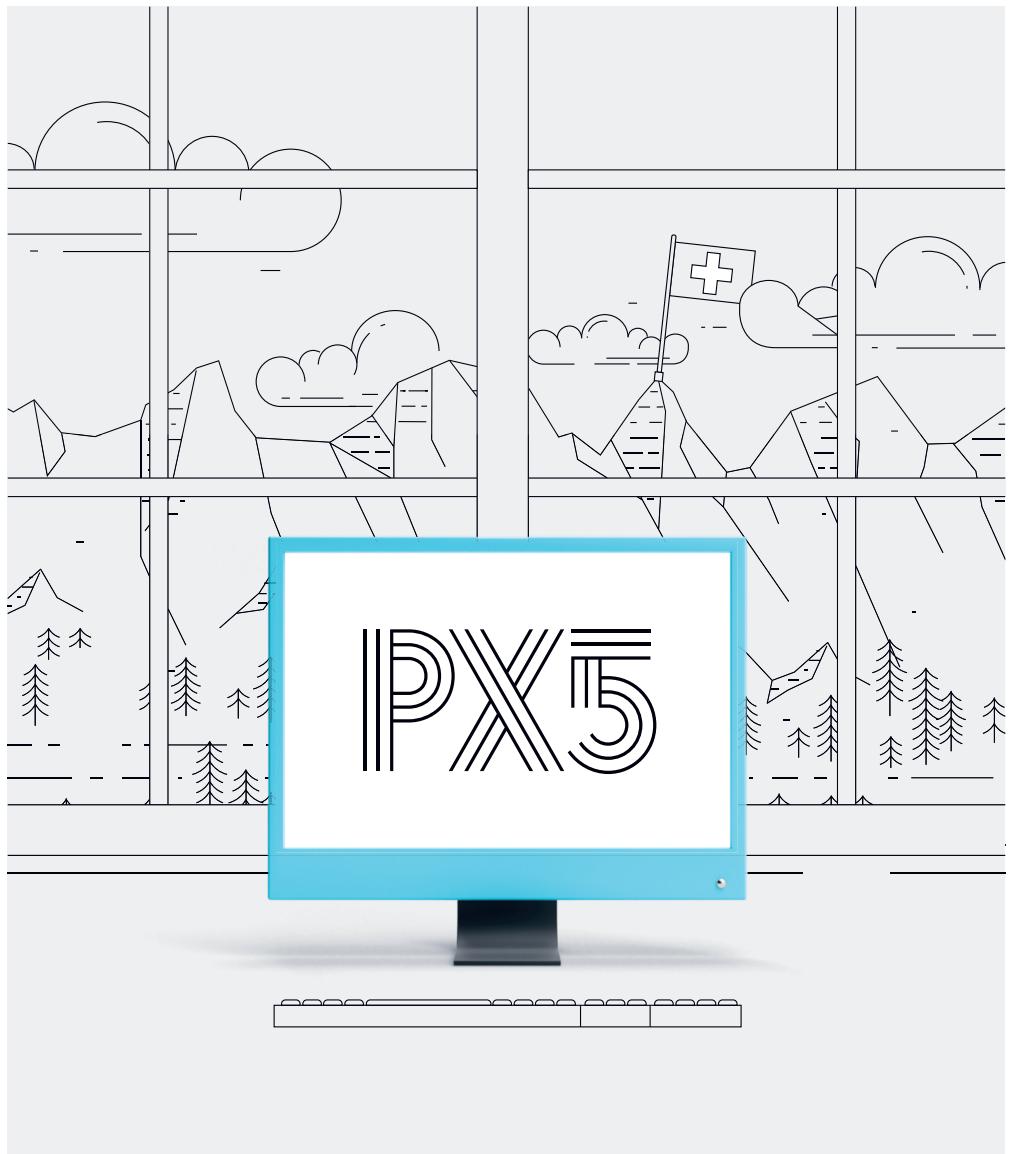
Mo bis Fr von 8–12 und 13.30–18.30 Uhr  
Sa von 8–16 Uhr durchgehend



TV SARGANS

# EIN PAAR IMPRESSIONEN





Entdecken Sie die neueste Produktversion der  
erfolgreichen und beliebten Proffix Business  
Software für KMU.

[www.proffix.ch](http://www.proffix.ch)

**PROFFIX**  
Software für KMU

# NACHMITTAGSVORSTELLUNG KINDERWETTBEWERB

Fascht ä Familiä – dazu gehören nicht nur die Eltern, Geschwister, Tanten, Gottis, Göttis oder Grosseltern, sondern auch Freunde oder eben «Vereinsgspändli». Wenn du ein grosses Familienfest organisieren könntest:

Wer wäre neben deinen Freunden und deiner Familie dein Spezialgast, der mit euch feiern würde? Nenne diese spezielle Person und gewinne tolle Preise!

Die Verlosung findet an der Nachmittagsvorstellung statt. Teilnahmeberechtigt sind ausschliesslich Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre. Talon abtrennen, ausfüllen und einwerfen!



Vorname: ..... Nachname..... Alter: .....

Welchen Spezialgast würdest du an dein Familienfest einladen?

.....

Bitte nur einen Zettel pro Person ausfüllen.

Wirf den Zettel an der Nachmittagsvorstellung  
(vor der Pause!!!) in die Wettbewerbsbox!



**OPTIK BERNARDI**

...besser sehen....besser aussehen...

7320 Sargans 081 710 03 03 [www.optik-bernardi.ch](http://www.optik-bernardi.ch)



NEU UNSER  
SHOW  
ROOM  
IN BAD RAGAZ

KLOTER  
TEAM AG  
IHR MALE

[www.kloter-team.ch](http://www.kloter-team.ch)

Schenken Sie himmlisches  
zu Weihnachten, zum Beispiel

GUTSCHEINE

FROM  
*Heaven*

From Heaven Bad Ragaz

T 081 302 7310 · [www.fromheaven.ch](http://www.fromheaven.ch)

# PARTY NACH DEN VORFÜHRUNGEN WILLKOMMÄ IN DR STUBÄ

Die Turnerinnen und Turner scheuen keinen Aufwand und bauen den Geräteraum um zur «Stubä» vo Fascht ä Familiä.

Geniessen Sie nach der Unterhaltung die gute Stimmung in «dr Stubä» mit einem feinen Drink und treffen Sie dort auf alte Bekannte oder machen Sie neue Bekanntschaften.



Im Saal gibt es wieder das beliebte Kaffee- und Weinzelt. Hier soll es etwas gemütlicher zugehen als in der Bar. Eine Jukebox lädt Sie dazu ein das Musikprogramm selber zusammenzustellen. Eine Auswahl an klassischen Oldies steht für Sie bereit.



Garage & Pneu  
**MULLIS**  
7320 Sargans

Heizungs- und  
Sanitärinstallationen



**Ruedi Imhof**  
dipl. Techniker HF  
Neuwangserstrasse 48  
7323 Wangs  
Tel 081 / 723 78 63  
Fax 081 / 723 78 47



O P E L



GARAGE  
**kuhn**  
garage kuhn sargans ag

Grossfeldstrasse 81  
CH-7320 Sargans  
[info@garagekuhn.ch](mailto:info@garagekuhn.ch)

Tel. 081 720 48 68  
Fax 081 720 48 60  
[www.garagekuhn.ch](http://www.garagekuhn.ch)



HYUNDAI